

VLAAMSE RAAD

ZITTING 1980-1981

9 DECEMBER 1980

ONTWERP VAN DECREET

houdende de begroting van de Vlaamse gemeenschap
voor het begrotingsjaar 1980

VERSLAG

namens de Commissie voor de begroting
uitgebracht door de heer J. DUPRE

BIJLAGEN

BIJLAGE 1: SAMENVATTENDE TABELLEN

1. Samenvattende tabel van de culturele kredieten

(in miljoenen franken)			
Teksten	Niet- gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
		Vastleg- gings- kredieten	Ordonnan- cerings- kredieten
1. LOPENDE UITGAVEN			
Cultuur	6 718,0	—	
Middenstand	591,1	—	—
Verkeerswezen	181,5	—	—
Volksgezondheid en Gezin.	526,6	—	
Landbouw	20,3	—	
Economische Zaken	127,2	—	
Dotaties	170,9	—	—
Nationale Opvoeding	3 702,8	—	—
Totaal voor Titel 1	12 038,4	—	—
II. KAPITAALUITGAVEN			
Cultuur	120,0	1 887,4	1 497,0
Verkeerswezen	25,7	520,0	403,6
Volksgezondheid	59,0	—	—
Landbouw	0,8	—	—
Nationale Opvoeding	111,2	—	—
Totaal voor Titel II.	316,7	2 407,4	1 900,6
Totaal voor Titel I en II	12 355,1	2 407,4	1 900,6

2. Samenvattende tabel van de kredieten voor persoonsgebonden materies

(in miljoenen franken)			
Teksten	Niet- gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
		Vastleg- gings- kredieten	Ordonnan- cerings- kredieten
1. LOPENDE UITGAVEN			
Volksgezondheid en Gezin	2 650,0	—	—
Tewerkstelling en Arbeid	947,4	—	—
Totaal voor Titel I	3 597,4	—	—
II. KAPITAALUITGAVEN			
Volksgezondheid en Gezin	641,0	50,0	48,0
Tewerkstelling en Arbeid	490,3	5,0	1,0
Totaal voor Titel II	1 131,3	55,0	49,0

3. Algemene samenvattende tabel

(in miljoenen franken)

Teksten	Niet- gesplitste kredieten	Gesplitste kredieten	
		Vastleg- gings- kredieten	Ordonnan- cerings- kredieten
1. LOPENDE UITGAVEN			
Culturele materies.	12 038,4	—	—
Persoonsgebonden materies	3 597,4	—	—
Totaal voor Titel 1	15 635,8	—	—
II. KAPITAALUITGAVEN			
Culturele materies.	316,7	2 407,4	1 900,6
Persoonsgebonden materies	1 131,3	55,0	49,0
Totaal voor Titel II.	1 448,0	2 462,4	1 949,6
Totaal voor Titel 1 en II	17 083,8	2 462,4	1 949,6

BIJLAGE II: OPSPLITSING VAN DE BEGROTING VAN DE VLAAMSE
GEMEENSCHAP VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1980 OVER DE
VERSCHILLENDE BEVOEGDE DEELCOMMISSIES

1. — COMMISSIE VOOR DE BEGROTING

Titel 1 — Lopende uitgaven

SECTOR 1 — CULTUUR

Sectie 36 — Provisioneel krediet
Hoofdstuk 01 — Enig artikel

SECTOR II — MIDDENSTAND

Sectie 3 1 — Eigenlijk departement
Hoofdstuk 01 — alle artikelen

SECTOR III — VERKEERSWEZEN

Sectie 35 — Diversen
Hoofdstuk 01 — enig artikel

SECTOR IV — VOLKSGEZONDHEID EN GEZIN

Sectie 34 — Diversen — Enig artikel

SECTOR V — LANDBOUW

Sectie 31 — Eigenlijk ministerie van landbouw
Hoofdstuk 01 — enig artikel

SECTOR VI — ECONOMISCHE ZAKEN

Sectie 34 — Provisioneel krediet — Enig artikel

SECTOR VII — DOTATIES

Sectie 31 — Cultuurcommissie — (NCC7 — Enig artikel

SECTOR IX — NATIONALE OPVOEDING

Sectie 38 — Algemeen bestuur
Hoofdstuk 01 — enig artikel

Titel II — Kapitaaluitgaven

SECTOR V — LANDBOUW

Sectie 32 — Eigenlijk ministerie van landbouw
Hoofdstuk VII — enig artikel

Titel IV — Afzonderlijke sectie

Hoofdstuk III — artikel 66.01-67.01

Sectie II — Staatsdiensten aan bijzondere beheersregels onderworpen
Hoofdstuk 1 — artikel 70.08

II. — COMMISSIE VOOR CULTURELE PROMOTIE EN HET CULTUREEL PATRIMONIUM

Titel 1 — Lopende uitgaven

SECTOR 1 — CULTUUR

Sectie 33 — Culturele activiteiten

Hoofdstuk 1 — artikelen 11.03 tot en met 12.52, 12.57 tot en met 12.60 en artikel 12.76

Hoofdstuk III — artikelen 32.75, 33.32, 33.33, 33.35, 33.38 tot en met 33.44 — artikelen 33.46 tot en met 33.49

— artikel 33.51

— artikel 33.61

— artikel 33.64 tot en met 33.80

Hoofdstuk IV — artikel 41.02 tot en met 41.04

— artikelen 43.21 tot en met 43.23

Sectie 34 — Kredieten voor wetenschappelijke activiteiten

Hoofdstuk 1 — alle artikelen

Hoofdstuk III — artikelen 82.01 tot en met 33.84

Hoofdstuk IV — alle artikelen

Titel II — Kapitaaluitgaven

SECTOR 1 — CULTUUR

Sectie 33 — Kredieten voor culturele activiteiten

Hoofdstuk V — alle artikelen

Hoofdstuk VI — alle artikelen

Hoofdstuk VII — alle artikelen

Sectie 34 — Kredieten voor wetenschappelijke activiteiten

Hoofdstuk VII — alle artikelen

Titel IV — Afzonderlijke sectie

SECTOR 1 — CULTUUR

Sectie 1 — Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming

Hoofdstuk III — artikelen 66.03 tot 66.05

Sectie II — Staatsdiensten aan bijzondere maatregelen onderworpen

Hoofdstuk 1 — artikelen 70.03 tot en met 70.07

**III. — COMMISSIE VOOR JEUGDBELEID, PERMANENTE FORMING,
SPORT EN TOERISME**

Titel 1 — Lopende uitgaven

SECTOR 1 — CULTUUR

Sectie 31 — Artistieke vorming

Hoofdstukken 1, III en IV — alle artikelen

Sectie 32 — Permanente vorming

Hoofdstuk 1 — alle artikelen

Hoofdstuk III — alle artikelen

Hoofdstuk IV — alle artikelen

Sectie 33 — Culturele activiteiten

Hoofdstuk III — artikelen 33.31, 33.54 en 33.58

SECTOR II — MIDDENSTAND

Sectie 31 — Eigenlijk departement

Hoofdstuk IV — alle artikelen

SECTOR III — VERKEERSWEZEN

Sectie 32 — Commissariaat-generaal voor Toerisme

Hoofdstuk 1 — alle artikelen

Hoofdstuk III — alle artikelen

Hoofdstuk IV — alle artikelen

Sectie 33 — Luchtvaart

Hoofdstuk III — alle artikelen

Sectie 34 — Zeewezen en binnenvaart

Hoofdstuk III — alle artikelen

SECTOR V — LANDBOUW

Sectie 31 — Eigenlijk ministerie van landbouw

Hoofdstuk 1 — enig artikel

Hoofdstuk IV — enig artikel

Sectie 32 — Eigenlijk ministerie van landbouw

Hoofdstuk 1 — alle artikelen

Hoofdstuk III — alle artikelen

SECTOR IX — NATIONALE OPVOEDING

Sectie 31 —

Hoofdstuk 1 — diversen

— enig artikel

Titel II — Kapitaaluitgaven

SECTOR 1 — CULTUUR

Sectie 32 — Permanente vorming

Hoofdstuk V — alle artikelen

Hoofdstuk VI — alle artikelen

Hoofdstuk VII — alle artikelen

SECTOR III — VERKEERSWEZEN

Sectie 32 — Commissariaat-generaal voor toerisme

Hoofdstuk V — alle artikelen

Hoofdstuk VII — alle artikelen

SECTOR IV — VOLKSGEZONDHEID

Sectie 32 — Volksgezondheid
Hoofdstuk VII — enig artikel

Titel IV — Afzonderlijke sectie

SECTOR 1 — CULTUUR

Sectie 1 — Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming

SECTOR V — LANDBOUW

Sectie 1 — Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming
Hoofdstuk III — enig artikel

IV. — COMMISSIE VOOR MEDIABELEID

Titel 1 — Lopende uitgaven

SECTOR 1 — CULTUUR

Sectie 35 — Instellingen van openbaar nut, artikel 02.02

Titel II — Kapitaaluitgaven

SECTOR 1 — CULTUUR

Sectie 35 — Instellingen van openbaar nut
Hoofdstuk VIII — alle artikelen

V. — COMMISSIE VOOR ONDERWIJS

Titel 1 — Lopende uitgaven

SECTOR III — VERKEERSWEZEN

- Sectie 31 — Onderwijs
 - Hoofdstuk IV — enig artikel

SECTOR VI — ECONOMISCHE ZAKEN

- Sectie 31 — Wetenschappelijk onderzoek
 - Hoofdstuk IV — alle artikelen

SECTOR IX — NATIONALE OPVOEDING

- Sectie 33 — Secundair onderwijs
 - Hoofdstuk 1 — enig artikel
- Sectie 34 — Bestuur van de gemeenschappelijke diensten
 - Hoofdstuk 1 — alle artikelen
 - Hoofdstuk III — artikelen 32.09 tot 32.12 en 33.02 tot 33.08
- Sectie 35 — Universitair onderwijs
 - Hoofdstuk 1 — alle artikelen
 - Hoofdstuk III — alle artikelen
 - Hoofdstuk IV — enig artikel
- Sectie 36 — Niet-universitair hoger onderwijs
 - Hoofdstuk III — alle artikelen
- Sectie 37 — Wetenschappelijk onderzoek
 - Hoofdstuk 1 — alle artikelen
 - Hoofdstuk III — alle artikelen
 - Hoofdstuk IV — alle artikelen
- Sectie 40 — Kunstonderwijs
 - Hoofdstuk 1 — alle artikelen
 - Hoofdstuk IV — alle artikelen
- Sectie 41 — Zeevissering- en zeevaartonderwijs
 - Hoofdstuk 1 — alle artikelen
 - Hoofdstuk III — alle artikelen
 - Hoofdstuk IV — alle artikelen

Titel II — Kapitaaluitgaven

SECTOR III — VERKEERSWEZEN

- Sectie 31 — Onderwijs
 - Hoofdstuk VI — enig artikel

SECTOR IX — NATIONALE OPVOEDING

- Sectie 34 — Bestuur van de gemeenschappelijke diensten voor Nationale Opvoeding
 - Hoofdstuk VII — enig artikel
 - Hoofdstuk VIII — enig artikel
- Sectie 37 — Wetenschappelijk onderzoek
 - Hoofdstuk VII — alle artikelen
- Sectie 40 — Kunstonderwijs
 - Hoofdstuk VI — alle artikelen
 - Hoofdstuk VII — enig artikel
- Sectie 41 — Zeevissering- en zeevaartonderwijs
 - Hoofdstuk VII — enig artikel

Titel IV — Afzonderlijke sectie**SECTOR 1 — CULTUUR**

Sectie 1 — Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming

Hoofdstuk III — artikel 66.02 — artikelen 66.06 tot en met 66.09

SECTOR IX — NATIONALE OPVOEDING

Sectie 1 — Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming

Hoofdstuk 1 — alle artikelen

**VI. — COMMISSIE VOOR TAALDECREETGEVING
EN TAALBESCHERMING****Titel 1 — Lopende uitgaven****SECTOR 1 — CULTUUR**

Sectie 33 — Kredieten voor culturele activiteiten

Hoofdstuk 1 — artikel 12.53

Hoofdstuk III — artikelen 33.36, 33.37, 33.52, 33.55, tot en met 33.57

Hoofdstuk IV — artikel 41.05

Sectie 34 — Kredieten voor wetenschappelijke activiteiten

Hoofdstuk III — artikel 33.81

VII. — COMMISSIE VOOR BUITENLANDS BELEID

Titel 1 — Lopende uitgaven

SECTOR 1 — CULTUUR

Sectie 33 — kredieten voor culturele activiteiten

Hoofdstuk 1 — de artikelen 12.61 tot en met 12.73

Hoofdstuk III — artikelen 33.34, 33.45, 33.49, 33.50, 33.59 en 33.81

— artikelen 34.01 tot en met 34.08

Hoofdstuk IV — artikel 43.25

Sectie 34 — Kredieten voor wetenschappelijke activiteiten

Hoofdstuk III — artikel 33.85

SECTOR IX — NATIONALE OPVOEDING

Sectie 34 — Bestuur van de gemeenschappelijke diensten

Hoofdstuk III — artikel 33.01

Hoofdstuk 01 — enig artikel

Titel IV — Afzonderlijke sectie

SECTOR 1 — CULTUUR

Sectie II — Staatsdiensten aan bijzondere beheersregelen onderworpen

Hoofdstuk 1 — artikel 70.09

VIII. — COMMISSIE VOOR GEZONDHEIDSBELEID EN BIJSTAND AAN PERSONEN

Titel 1 — Lopende uitgaven

SECTOR VI — VOLKSGEZONDHEID EN GEZIN

Sectie 31 — Volksgezondheid

Hoofdstuk 1 — enig artikel

Hoofdstuk III — enig artikel

Sectie 32 — Volksgezondheid

Hoofdstuk 1 — alle artikelen

Hoofdstuk IV — alle artikelen

Sectie 33 — Gezin

Hoofdstuk III — enig artikel

Sectie 37 — Gezin en demografie

Hoofdstuk 1 — alle artikelen

Hoofdstuk III — alle artikelen

Hoofdstuk IV — alle artikelen

Sectie 38 — Hygiëne en volksgezondheid

Hoofdstuk 1 — alle artikelen

Hoofdstuk III — alle artikelen

Hoofdstuk IV — alle artikelen

SECTOR VIII — TEWERKSTELLING EN ARBEID

Sectie 35 — Tewerkstelling

Hoofdstuk IV — enig artikel

Sectie 39 — Onthaal

Hoofdstuk 1 — alle artikelen

Hoofdstuk III — enig artikel

Titel II — Kapitaaluitgaven

SECTOR IV — VOLKSGEZONDHEID

Sectie 32 — Volksgezondheid

Hoofdstuk V — enig artikel

Hoofdstuk VI — enig artikel

Sectie 38 — Hygiëne en volksgezondheid

Hoofdstuk V — alle artikelen

Hoofdstuk VI — alle artikelen

SECTOR VIII — TEWERKSTELLING EN ARBEID

Sectie 35 — Tewerkstelling

Hoofdstuk VI — enig artikel

Sectie 39 — Onthaal

Hoofdstuk VII — alle artikelen

Titel IV — Afzonderlijke sectie

SECTOR IV — VOLKSGEZONDHEID EN GEZIN

Sectie II — Staatsdiensten aan bijzondere beheersregelen onderworpen

Hoofdstuk 1 — artikel 70.44

Sectie 38 — hygiëne en volksgezondheid

Hoofdstuk 1 — enig artikel

BIJLAGE III: BIJLAGE BIJ DEELVERSLAG B
VAN DE COMMISSIE VOOR JEUGDBELEID,
PERMANENTE VORMING, SPORT EN TOERISME

Artikel 12.21.

Het bedrag van 1,5 miljoen werd gebruikt voor het uitvoeren door het West-vlaams Economisch Studiebureau van de 2de fase van de studie: *Dagtochten, weekend vakanties en vakanties van de Belgische bevolking aan de kust*. De eerste fase van deze studie werd in 1979 betoelaagd.

Artikel 12.20.

De verdeling van het bedrag van 115 miljoen gebeurde als volgt :

A. PROMOTIE BUITENLAND

— Promotie buitenland, reclame en public relations	32 361 970
— Drukwerken	14 293 052
— Tentoonstellingen + manifestaties	3 821 066
— Film + foto's	2 783 000
— Bureaus buitenland + grensinformatiebureaus	52 847 202
— Vervoer + verpakking	2 200 000
— Honoraria	1 948 600

B. PROMOTIE BINNENLAND

— Promotie binnenland, reclame en public relations	2 800 000
— Drukwerken	655 910
— Festivals + andere manifestaties	1 153 200
— Honoraria	270 000

Art. 33.03.

Er wordt aan de Vlaamse Zweefvlieg Akademie een bedrag toegekend van 3,4 miljoen.

BIJLAGE IV: BIJLAGE BIJ DEELVERSLAG E
VAN DE COMMISSIE VOOR BUITENLANDS CULTUURBELEID

INTERNATIONALE CULTURELE BETREKKINGEN

Functionele Begroting

A. Werking van de dienst
(in duizenden frank)

Econ. Class.	Funkt. Class.	1980	1979
	1. Personeel :		
s. 33 12.01	1. Presentiegelden, reis en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen, enz.	200	200
s. 33 12.05	2. Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.	60	60
	2. Werking :		
s. 33 12.02	1. Verbruiksuitgaven	100	100
S. 33 12.03	2. Levering van goederen en diensten, bureaukosten, enz.	4 700	4 700
S. 33 12.06	3. Huur onroerende goederen	100	100
S. 33 12.07	4. Inrichtingsuitgaven	120	120
s. 33 74.01	5. Aankoop van roerende vermogensgoederen	1 700	1 700
	Totaal A	6 980	6 980

B. Uitstraling Nederlandse Letteren

S. 33 12.61	3. Lectoraten Neerlandistiek in het buitenland — Aankoop publikaties en didactisch materieel	2 300	1 300
S. 33 12.62	4. Lectoraten Neerlandistiek in het buitenland — Vergoedingen aan Belgische lectoren	2 000	2 000
S. 33 12.63	5. Allerhande uitgaven voor de organisatie van cursussen en stages in België voor buitenlandse leraars Nederlands	4 400	4 000
S. 34 33.85	6. Opgravingen en archeologische opdrachten in het buitenland	100	1 100
s. 33 34.04	7. Toelagen aan lectoraten en cursussen Nederlands in het buitenland	1 500	1 500
S. 33 34.08	8. Studiebeurzen voor buitenlandse studenten in België.	12 000	12 000
	Totaal B	22 300	21 900

C. Culturele promotie in het buitenland

S. 33 12.64	9. Uitgaven voor participatie in verenigingen — Europese internationale organisaties en culturele betrekkingen in het algemeen	5 000	5 000
s. 33 33.31	Amateuristische groepen Binnen- en Buitenland	2 000	—
S. 33 12.65	10. Uitgaven betreffende verspreiding van Nederlandstalige Belgische letteren	1 600	1 600
S. 33 12.68	11. Aankoop en publikaties van werken voor de culturele propaganda in het buitenland	1 700	1 700
S. 33 12.69	12. Reizen naar het buitenland	3 000	3 000

(in duizenden frank)			
Econ. Class.	Funkt. Class.	1980	1979
S. 33 12.70	13. Kunsttentoonstellingen in België en in het buitenland	3 000	2 500
S. 33 12.71	14. Verspreiding van de Belgische film in het buitenland	800	800
S. 33 12.72	15. Uitgaven betreffende het onthaal en ontvangst van buitenlandse geleerden, ambtenaren, kunstenaars, kunstgroepen	1000	2 000
S. 33 12.73	16. Verspreiding van de Vlaamse muziek in het buitenland	200	200
s. 33 33.50	17. Toelagen aan eigen instellingen en comités van Europese en internationale organisaties	4 500	3 600
s. 33 33.55	18. Toelage aan de v.z.w. „Centrum voor de Bibliografie van de Neerlandistiek”	800	800
s. 33 33.57	19. Toelagen betreffende de verspreiding van Nederlandstalige Belgische Letteren	500	500
S. 33 33.63	20. Toelagen voor festivals, concerten en vertoningen	2 200	2 500
S. 33 33.64	21. Toelagen aan schouwburgen, orkesten, enz.	6000	7 000
S. 33 43.25	22. Toelagen voor de organisatie van tentoonstellingen in het buitenland en voor buitenlandse deelnemingen aan tentoonstellingen in België.	300	300
S. 33 34.06	23. Toelagen aan verenigingen en instituten in het buitenland	7 000	6 500
Totaal C		40 200	38 300

D. Artistieke uitwisselingen

S. 33 33.81	Comité Frans Vlaanderen	500	—
S. 33 33.45	24. Toelagen internationale jeugduitwisselingen.	1 000	1000
S. 33 33.49	25. Toelagen aan het Belgisch Comité voor Internationaal Jongerenwerk v.z.w.	3 000	2500
S. 33 33.54	26. Toelagen aan het fonds voor de internationale culturele betrekkingen	81 000	66 300
S. 33 33.61	27. Toelage „Europalia”	—	—
Totaal D		85 500	69 800

E. Belgisch-Nederlandse samenwerking

S. 33 12.66	28. Belgisch-Nederlandse Conferenties der Nederlandse Letteren	1 100	1 100
S. 33 12.74	29. Bibliografie van de Nederlandse taal en letterkunde.	—	—
S. 33 33.52	30. Driejaarlijkse Belgisch Nederlandse Prijs der Nederlandse Literatuur	—	—
S. 33 33.56	31. Toelagen voor de organisatie van wetenschappelijke, culturele en letterkundige congressen	1 500	2 500
s. 33 33.71	33. Toelage Dialoogcentrum „Ons Erfdeel”	700	700
s. 33 34.01	34. Belgisch-Nederlandse Stichting Vertalingen Noord en Zuid Letterkundig werk te Amsterdam	3 000	3000
S. 33 34.02	35. Belgisch-Nederlands Instituut voor Nederlandse Lexicologie te Leiden	12 600	12 600
s. 33 34.03	36. Internationale Vereniging voor Neerlandistiek te 's Gravenhage	600	600
s. 33 34.05	37. Toelage studentenhuus te Amsterdam.	600	600
s. 33 34.07	38. Toelage aan het Groot Limburgs Toneel	—	—
Totaal E		19 600	20 600

BIJLAGE V: BIJLAGE BIJ DEELVERSLAG F VAN DE
COMMISSIE GEZONDHEIDSBELEID EN BIJSTAND AAN PERSONEN

— Artikel 33.65	1 557 500 000
01 + 02 Gezins- en Bejaardenhelpsters	1 488 800 000
03 Maaltijden aan huis	300 000
10 + 11 Opleidingscentra	28 000 000
40 + 41 Aanmoedigingstoelagen	1 400 000
70 Huwelijks- en Gezinsraadplegingen . .	39 000 000

— Artikel 33.19: Centra voor Maatschappelijk Welzijn.

Lijst der erkende centra is opgevraagd bij de Administratie.

— Artikel 33.44: Vermindering van 36,3 naar 30,7.

Reden : geen inhoudelijke redenen, enkel budgettaire redenen (maakt deel uit van geculturaliseerde kredieten; hierdoor leed ook dit begrotingsartikel onder de besnoeiingen die op praktisch alle culturele posten heeft moeten plaats hebben, om andere verplichte uitgaven veilig te stellen).

— Artikel 12.35 : 1979: 305,1.

In 1979 was echter gevraagd (en nodig) 363,1 miljoen; bij de aanpassing van de gewestbegroting 1979 werd dit gevraagde krediet echter met 58,0 miljoen vermindert. Reden: enkel en alleen budgettaire redenen.

Gevolg: K.B. in verband met de kankerbestrijding (44 miljoen) kon niet betaald worden; werd in 1980 betaald met kredieten 1980 !

Vooropgesteld bedrag 1980 : 418,3 is als volgt gekomen : oorspronkelijk krediet 1979 + 7,39% - 1,17 % = 385,3 miljoen.

Het verschil tussen 418,3 - 385,3 is gekomen door interne verschuivingen in de sectie 38 — Volksgezondheid.

Dit was noodzakelijk op de vaste uitgaven 1980 te kunnen honoreren met dien verstande dat ook in 1980 het K.B. inzake de kankerbestrijding niet zal kunnen betaald worden met kredieten 1980 en zal dienen geordonnanceerd op kredieten 1981.

Dit betekent dat het ingeschreven krediet 1980 ontoereikend is ondanks het feit dat geen enkel nieuw initiatief kon genomen worden, laat staan uitbreiding!

Lijst van de centra voor maatschappelijk werk

Sociaal Centrum Sint-Niklaas
Prins Albertstraat 35, 2700 Sint-Niklaas.

Centrum voor Maatschappelijk Werk - Teledienst
Garenmarkt 3, 8000 Brugge.

Verbond van Christelijke Mutualiteiten van het Arr. Turnhout
Korte Begijnenstraat 22, 2300 Turnhout.

Verbond van Vrije Mutualiteiten
Prieelstraat 1, 1700 Asse.

Centrum voor Maatschappelijk Werk
H. Consciencestraat 31, 8500 Kortrijk.

Verbond der Liberale Mutualiteiten van Oost-Vlaanderen
Brabantdam 109, 9000 Gent.

Sociaal Centrum voor Maatschappelijk Werk
Visserij 152B, 9000 Gent.

Verbond van vrije Mutualiteiten van Limburg
Geraetstraat 20, 3500 Hasselt.

Federatie van Beroepsmutualiteiten
Arenbergstraat 20, 2000 Antwerpen.

Sint-Pietersbond
Leopoldstraat 34, 3000 Leuven.

Wase Federatie der Kristelijke Volksverzekeringen
Castrodreef, 2700 Sint-Nikaas.

Verbond der Kristelijke Mutualiteiten van het Arr. Aalst
Sint-Jorisstraat 21, 9300 Aalst.

Verbond der Christelijke Mutualiteiten van het Arr. Kortrijk
Sint-Janslaan 10, 3500 Kortrijk.

Verbond van Kristelijke Mutualiteiten van het Arr. Tielt
Oude Stationsstraat 8, 8880 Tielt.

Verbond van Kristelijke Ziekenfondsen - Eeklo
Stationsstraat 93, 9000 Eeklo.

Verbond van Christelijke Mutualiteiten van het Arr. Oudenaarde
Sint-Jozefplein 2, 9700 Oudenaarde.

Verbond van Christelijke Mutualiteiten van het Arr. Ieper
Sint-Jacobsstraat 24, 8900 Ieper.

Bond der Ziekenkassen van het Arrondissement Brugge
Oude Burg 19, 8000 Brugge.

Verbond der Christelijke Mutualiteiten van het Arr. Roeselare
Henri Horriestraat 33, 8800 Roeselare.

Christelijke Verbond van Ziekenkassen
Molenbergstraat 2, 2000 Antwerpen.

Verbond van Onafhankelijke Ziekenfondsen
Antwerpsestraat 145/147, 2500 Lier.

Verbond der Kristene Ziekenkassen van Limburg
Ridder Pormansstraat 16, 3500 Hasselt.

Verbond der Kristelijke Mutualiteiten
Ieperstraat 12, 8400 Oostende.

Verbond der Christelijke Mutualiteiten
Dijkstraat 89, 9330 Dendermonde.

Sociaal Centrum
Sint-Sebastiaanstraat 18, 8400 Oostende.

Centrum voor Maatschappelijk Werk
Rijselstraat 6, 8800 Roeselare.

Verbond der Christelijke Mutualiteiten
Antwerpsesteenweg 279bis, 2800 Mechelen.

Sociaal Centrum Caritas
Mitsaetstraat 32, 2000 Antwerpen.

Verbond der Christelijke Mutualiteiten van het Arr. Gent
Peperstraat 6, 9000 Gent.

Federatie van Liberale Mutualiteiten Provincie Antwerpen
Kipdorp 41, 2000 Antwerpen.

Centrum voor Maatschappelijk Werk
Vital Decosterstraat 92, 3000 Leuven.

Centrale Dienst voor Maatschappelijk Hulpbetoon
Jacob Jacobstraat 2, 2000 Antwerpen.

Centra voor Sociale Dienstverlening
Luikersteenweg 129, 3500 Hasselt.

Federatie van Socialistische Mutualiteiten van Antwerpen
Quinten Matsyslei 52, 2000 Antwerpen.

Verbond van Neutrale Mutualiteiten
Coupure (links) 103, 9000 Gent.

Centrum voor Maatschappelijk Werk - Gezinszorg
Keizerlijke Plaats 4, 9300 Aalst.

Bond der Grote en Jonge Gezinnen
Leopoldplein 21, 3500 Hasselt.

Mutualiteitsverbond der Arrondissementen Mechelen en Turnhout
Désiré Boucherystraat 17, 2800 Mechelen.

Federatie van Socialistische Mutualiteiten „Bond Moyson”, Arr. Aalst-Oudenaarde
De Colfmaeckerstraat 11, 9620 Zottegem.

Federatie van Socialistische Mutualiteiten , „Bond Moyson”, Arr. Gent-Eeklo
Vrijdagmarkt 10, 9000 Gent.

Mutualiteitsverbond van het Waasland , „Bond Moyson”
Regentiestraat 55, 2700 Sint-Niklaas.

Mutualiteiten , „De Voorzorg”, Mutualiteitsverbond van Limburg
Kunstlaan 6, bus 7, 3500 Hasselt.

Federatie van Socialistische Mutualiteiten van Brugge-Oostende
Zilverstraat 43, 8000 Brugge.

Sociale dienst van het Gewestelijk Mutualiteitsverbond Gezondheid - Arbeid
Noordlaan 19, 9330 Dendermonde.

Socialistische Mutualiteiten van Zuid en Midden West-Vlaanderen
August Debunnestraat 49-5 1, 8600 Menen.

Centrum voor Maatschappelijk Werk Sint-Michielsbond
Toekomststraat 17, 1800 Vilvoorde.

Centrum voor Maatschappelijk Werk in de Ambachten en Neringen
Jan Mahieustraat 25-27, 8800 Roeselare.

Centrum voor Maatschappelijk Werk
Sint-Walburgastraat 24, 8000 Brugge.

Verbond der Beroepsmutualiteiten van West- en Oost-Vlaanderen
Ezelstraat 22, 8000 brugge.

Centrum voor Maatschappelijk Werk in de Ambachten en Neringen
Gistelsteenweg 14, 8200 Sint-Andries-Brugge.

Centrum Maatschappelijk Werk van het Mutualiteitsverbond „Solidariteit”
Kolonel Silvertopstraat 15, 2650 Boom.

BIJLAGE VI: BIJLAGE BIJ DEELVERSLAG G VAN DE COMMISSIE
TAALDECREETGEVING EN TAALBESCHERMING

S.III art. 12.53. — Allerhande uitgaven tot bevordering en tot verspreiding van letterkundige werken.

Op dit artikel van de begroting kunnen de kosten verbonden aan bv. de eigen publikaties en tentoonstellingen georganiseerd door het departement van Nederlandse Cultuur of in samenwerking met het departement van Nederlandse Cultuur worden aangerekend.

Het overgrote deel van dit krediet wordt evenwel aangewend voor de aankopen van literair werk (zowel proza, poëzie, kritiek en essay, jeugdliteratuur als toneelliteratuur).

Over alle uitgaven die op dit artikel worden aangerekend wordt de verantwoordelijke Minister of Staatssecretaris geadviseerd door de adviescommissie ter Bevordering van de Nederlandstalige Letterkunde in België. Het koninklijk besluit van oprichting en de samenstelling wordt vermeld.

Eveneens wordt de lijst vermeld van de aankopen van literair werk voorgesteld door de adviescommissie in 1979.

Verspreiding van de Nederlandse letterkunde

S.III art. 12.65. — Uitgaven betreffende de verspreiding van Nederlandstalige Belgische Letteren.

art. 33.57. — Toelagen voor de verspreiding van Nederlandstalige Belgische Letteren.

Op beide artikelen staan kredieten ingeschreven ter bevordering van de vertaling (en de verspreiding ervan) van Nederlandstalig (Belgisch) literair werk.

Het aanmoedigen van de vertalingen kan op 2 wijzen gebeuren:

— ofwel steunt het departement de vertaler (art. 33.57) door het verlenen van een subsidie niet alleen voor het vertaalwerk, maar in vele gevallen is het ook zo dat de vertaler het contact met de uitgever legt. Dit laatste kan uiteraard ook door de oorspronkelijke auteur gebeuren of van uitgeverij tot uitgeverij.
De praktijk leert dat de vertaler evenwel een zeer belangrijke rol speelt ;

— ofwel kan de uitgeverij, die zelf een initiatief heeft genomen worden gesteund door de aankoop van een aantal exemplaren van het vertaalde werk (art. 12.65).

In de meeste gevallen gaat het evenwel om een combinatie van beide tussenkomsten.

S.III art. 33.36. — Allerhande toelagen en beurzen ter bevordering van de Nederlandse Letterkunde.

— Over de besteding van het krediet ingeschreven op art. 33.36 wordt de bevoegde Minister of Staatssecretaris geadviseerd door de Commissie van Advies ter Bevordering van de Nederlandse Letterkunde in België.

— Op dit artikel wordt de werking van Verenigingen van Letterkundigen, Literaire manifestaties of initiatieven betoelaagd op basis van de ingediende begrotingen en afrekeningen.

→ Daarnaast worden rechtstreekse toelagen aan auteurs (onder de vorm van Werkbeurzen, reisbeurzen of toelagen, creatiepremies, of vertaalpremies) toegekend.

— Op dit artikel worden ook de honoraria van de auteurs voor schoollezingen aangerekend.

— Tenslotte zijn er de toelagen aan de literaire tijdschriften en de culturele tijdschriften, die een belangrijke plaats voor de literatuur innemen. (De lijst van de toelagen toegekend in 1979 volgt hierna.)

S.III art. 33.37. — Prijzen voor Nederlandse Letterkunde.

De prijzen die dit jaar worden toegekend zijn de 3-jaarlijkse Staatsprijs voor Jeugd- en Kinderliteratuur en de 3-jaarlijkse Staatsprijs voor Poëzie en tenslotte de Vertaalprijs.

Begroting 1979

Art. 33.56. — Sectie 33. 1,5 miljoen.

Colloquium de Dood in de Middeleeuwen.	30 000
A.G.E.C.-Congres Antwerpen	320 000
Internationaal Colloquium Vormingstheater	8 000
Belgisch-Duits Nederlandse Colloquium	18 000
Vergadering Lectoraten Nederlands te Londen	11 768
7de Colloquium Neerlandicum Amsterdam	800 000
Vergadering Lectoraten Nederlands Londen	22 520
Colloquium Nederlandse Toneelschrijvers België-Nederland	48 750
Congres politisering Maatschappelijke Sector	18 000
Engelse Studies in de laatste tien jaar	12 000
Nederlands - Vlaams Colloquium Muzikale basisvorming nu.	67 559
Herdenking H. Teirlinck	47 091
Vereniging van het Onderwijs Nederlands.	52 506
	1 456 204

Sectie 34 art. 33.81. — Nationaal Fonds voor de Letterkunde.

Dit Fonds wordt beheerd door de Koninklijke Academie voor Taal- en Letterkunde.

Via dit Fonds worden aan jonge auteurs toelagen verleend met het oog op de uitgave van hun werk. (In tegenstelling tot de toelagen van het departement van Nederlandse Cultuur).

Sectie 34 art. 41.06. — Toelagen aan het Patrimonium van de Koninklijke Academie voor Taal- en Letterkunde.

Op dit artikel is een verhoging met 500 000 frank voorzien.

In 1979 werd aan het Patrimonium van de Koninklijke Academie voor Taal- en Letterkunde voor het eerst een toelage toegekend.

De Academie heeft immers bij legaat het beheer gekregen over het Kasteel van Beauvoorde.

Het legaat omvate tevens een aantal kleinere huizen en landbouwgronden.

Tot vorig jaar kon de Academie het beheer van het Kasteel van Beauvoorde waarnemen met de opbrengst van de huur- en pachtgelden. In 1979 drong zich een subsidiëring van het Patrimonium van de Academie voor het beheer van het Kasteel van Beauvoorde op.

Dezelfde toelage wordt ook dit jaar voorzien.

De verhoging met 500 000 frank gaat terug op het voorstel geformuleerd in de Commissie Taaldecreeetgeving, n.a.v. de bespreking van het voorstel van decreet (R. Nauwelaerts) houdende herdruk van werken uit de Zuidnederlandse Letterkunde. In de Commissie werd toen aan de bevoegde Minister gevraagd dat via de Academie, die hiervoor de nodige financiële middelen zou krijgen, gedurende twee jaren, een aantal herdrukken zouden worden verzorgd. Na twee jaar zou de Commissie dan een evaluatiebespreking houden o.m. in verband met de al of niet aanwezige behoeften aan dgl. herdrukken, de verspreidingsmogelijkheden enz.

— De Commissie van Advies ter bevordering van de Nederlandstalige Letterkunde in België werd opgericht bij Koninklijk Besluit van 12 maart 1963.

— Deze Commissie is op dit ogenblik als volgt samengesteld:

Voorzitter :

- de heer Bernard Kemp (Prof. F. Van Vlierden)
(onlangs overleden, maar nog niet vervangen)

Leden van de Sectie Verhalend Proza:

- de heer Hubert Lampo
- mevrouw I. Van Goeree

Leden van de Sectie Poëzie:

- de heer Jan Van Riet
- de heer M.F. Jespers

Leden van de Sectie Essay:

- de heer W.M. Roggeman
- de heer G. Van Hoof

Leden van de Sectie Toneel:

- de heer J. Christiaens
- de heer M. Verreth

Leden van de Sectie Jeugdliteratuur:

- mevrouw Chr. Guirlande (mevr. Van de Eede)
- mevrouw M. Verlende-Stuckens.

**Aankoop van literair werk voorgesteld door de commissie van advies
tot bevordering van de Nederlandse letterkunde in België in 1979**

1. Aankoop van gepubliceerde toneelwerken		(frank)	
200 ex.			
Jos Houben	Dit is een Grieks landschap (Hed. Ned. Toneel)	20 000	(100)
150 ex.			
Freek Neyrinck	Singerman (Van Hyfte)	7 500	(50)
Freek Neyrinck	He, harlekijn je touwtjes zijn los (Hed. Ned. Toneel)	12 000	(80)
100 ex.			
F. Handtpoorter	De Vlaamse gaai is een bandiet (Yang toneel)	12 500	(125)
Lode Pools	Verlengd weekend (Hed. Ned. Toneel)	10 000	(100)
O. Robinon	Koorddansen (Yang Toneel)	12 000	(125)
L. Geerts	Ulrike (Soethoudt)	13 000	(130)
L. Van Brussel	De Oorringen (Soethoudt)	13 000	(130)
50 ex.			
L. Willems	Twee ogen zo blauw (Soethoudt)	6 750	(135)
L. Hoste	Gent Poppenspelstad	33 750	(675)
2. Poëzie			
300 ex.			
Clem Bittremieux (inl.)	Jan Van Nijlen: Bedeesd maar onbedaard	22 500	(75)
Johan Daisne	Verzamelde gedichten	165 000	(550)
Gust Gils	Een handvol ingewanden	89 100	(297)
Gery Helderenberg	Verzamelde gedichten	147 000	(490)
Herwig Hensen	Wanhoop is een leuke schuit	45 000	(150)
Willy Spillebeen	Woorden in de stroom	22 500	(75)
Julia Tulkens	Verzamelde gedichten	165 000	(550)
Eddy Van Vliet	Na de wetten van Afscheid en Herfst	69 000	(230)
Anton Van Wilderode	Dorp zonder ouders	60 000	(200)
		785 100	
250 ex.			
Pieter Aerts	Ik ben de boom van horen zeggen niet	18 750	(75)
C. Buddingh' en Eddy Van Vliet	Poëzie is een daad van bevestiging	73 750	(295)
J.L. De Belder (inl.)	Luc Indestege: Iets is voorgoed voorbij	18 750	(75)
G u s t G i l s	Sneldrogende poëzie	23 750	(95)
Robin Hannelore	Het koekoeksspog	18 750	(75)
Jotie T'Hooft	Poezebeest	73 750	(295)
Jan Van den Weghe	Tussen de regels	18 750	(75)
		246 250	
200 ex.			
Johan Daisne	Gepijnde honing	55 000	(275)
Marleen De Créé-Roex	In Between	96 000	(480)
Mark Insingel	Het is zo niet zo is het	50 000	(250)
Gie Laenen	Woordenboekje voor een langslaper	38 000	(190)
Clem Schouwenaars	IJzertijd	30 000	(150)
		269 000	

150 ex.		(frank)	
J.L. De Belder	Novalis - Fragmenten	34.500	(230)
H. De Coninck e.a.	Revolver 9/ 1	22 500	(150)
Bob De Nijs & Jan Deloof	Te Gernika gelezen	56 250	(375)
Aleidis Dierick	Gedichten voor een man	22 500	(150)
Mark Insingel	Gezwel van wortels	49 500	(330)
Karel Jonckheere	Van den Vos Reynaerde	52 500	(350)
Lucienne Stassaert	De sprekende gelij kenis	22 500	(150)
		260 250	
100 ex.			
Ludoviek Andries	Ademnood en spiegelvrees	25 000	(250)
Daniël Billiet	Het is hopeloos, maar voor de rest gaat alles goed	21 000	(210)
Albert De Longie	Weerspiegeling	21 000	(210)
Jean-Marie De Smet	Vluchtig als de jaren	22 000	(220)
Fernand Florizoone	Dorpsgewaden	21 000	(210)
Saint-Rémy	Annus Mirabilis	35 000	(350)
Daniël Van Rijssel	Donderbaard	15 000	(150)
Hedwig Verlinde	Brailleschrift voor helderzienden	15 000	(150)
		175 000	
75 ex.			
Maris Bayar	De innerlijke belediging	26 250	(350)
Mark Bruynseel	Vanwege de ruimte	8 250	(110)
Mark Bruynseraede	Voces Intimae	18 750	(250)
Hendrik Carette	Ik leef dus ik zweef nog	26 250	(350)
Fernand Florizoone	De grens is geen begrenzing	11 250	(150)
Anna Malibrau	De parelmoeren doek	9 000	(120)
Saint-Rémy	Het poëma van de Groene Hoek	14 625	(195)
		114 375	
50 ex.			
Bertiven	Gedenkschriften	5 000	(100)
Jan Biezen	Wit requiem voor een zwarte liefde	7 500	(150)
Hilde Coolen	Open Baringen	5 000	(100)
Frans Cornelis & Gie Luyten	Poëzie en Zee	12 500	(250)
Gerd De Ley	Een druppel liefde - Een traan van bloed	11 000	(220)
Joris Denoo	De lotus van Lach Ness	6 000	(120)
Renaat De Vos	Nu weet ik dat de morgen komen zal	12 000	(240)
Roger Devriendt	De zon staat in de kreeft	6 250	(125)
Gerda De Vrieze	Het verschijnsel man	7 500	(150)
Librün D'Haeze	Achter de lijn van de horizon	15 000	(300)
Christiaan Germonpre	Voor de losprijs van warmte	5 000	(100)
Gust Gils	Little Annie's lonely songbook	10 500	(210)
Fernand Lambrecht	Morgen zal het woorden sneeuwen	7 500	(150)
Luc Pierre C. Maes	Ik sloot de sleutel buitendeurs	8 750	(175)
Dirk Pauwels	In het zog van de kreeft	7 500	(150)
Yvo J.D. Peeters	Het oog van de orkaan	10 000	(200)
Jan Schepens	Identiteitspapieren	7 500	(150)
Amedee Suenart	Tussen klaver en bies	9 000	(180)
Lieve Thiebaut	Allene Vogels	6 000	(120)
Lieve Van Damme	De lange draad	7 500	(150)
Geert Van Istendael	Bomen wijzen niet maar wuiven	6 000	(120)
		195 500	

(frank)

25 ex.

Dirk Rochtus	In weemoed geborgen	12 500	(500)
Elie Saegeman	Xenon	12 375	(495)
		24 875	

300 ex.

Hugo Claus	Gedichten 1969- 1978	138 000	(460)
Paul De Vree	Verzamelde gedichten	165 000	(550)
M. Gijsen			
& K. Jonckheere	Breviarium der Vlaamse Lyriek	109 500	(395)
K. Jonckheere	Groot verzenboek voor al wie jong van van hart is	139 500	(495)
R. Jooris	Gedichten 1958-1978	105 000	(350)
P. Snoek	Welkom in mijn onderwereld	60 000	(200)
E. Van Vliet	Glazen	82 500	(275)
		799 500	

250 ex.

A. Bontridder	Huizen viere haat	58 750	(235)
J. Brouwers	De Krekels	56 250	(225)
G. Demedts	Verzamelde gedichten	97 500	(390)
P. Lasoen	Veel ach en een beetje o	36 250	(145)
L. Nolens	Alle tijd van de wereld	81 250	(325)
R. Serras	Met verliefde aandacht	55 000	(220)
		385 000	

200 ex.

J. Braet	In lengte van dagen	38 000	(195)
H. Claus	De wangebeden	89 000	(445)
H. De Coninck (Vert .)	E. St. Vincent Millay: Ter ere van de goedertieren maan	30 000	(150)
F. Dumarais	Wat zag mijn oog?	30 000	(150)
M. Trippas	Jaarringen (PEN 105)	18 000	(90)
A. Vanhoutte	De macht der leegte (PEN 104)	18 000	(90)
		223 000	

150 ex.

W. Haesaert	Een warme holte	22 500	(150)
H. Kirsten	De kou is uit de lucht	15 000	(100)
C. Schouwenaers	Winter in Reninge	22 500	(150)
W. Spillebeen &	Gedichten 77	20 250	(135)
H. Van Herreweghen	Gedichten 78	21 750	(145)
N. Van Bruggen	Spiersteen	72 000	(480)
K. Van De Woestijne	Verzamelde Gedichten	198 750	(1 325)
M. Yvert	Zachte legers	22 500	(150)
		395 000	

100 ex.

R. De Cnodder	Weerspiegeling	20 000	(200)
F. Deschoemaeker	Stroomafwaarts	15 000	(150)
		35 000	

75 ex.		(frank)	
B. Mesotten (samenst.)	Zonnewijzer	15 000	(200)
J. Van Baelen	Interlinie	15 000	(200)
1. Veys	De angst voor de zomer	11 250	(150)
		41 250	
50 ex.			
Alstein	Zelfportret	8 750	(175)
J. Biezen	Bombay verlaten	10 000	(200)
	Uit requiem voor een zwarte liefde	11 000	(220)
A. Coudenijns e.a.	Achterover	7 500	(150)
J. Daelman	De stilte toewaarts	12 250	(225)
A. Despretz	Een zomers lint in een veld vol distels	6 000	(120)
M. Joniaux	Vuurtoren	7 500	(150)
G. Van Hoof	Gelukkig werd het weer een heel fijn weekend	11 000	(220)
J. Van Houtland	Op het terras van de maan	7 500	(150)
		81 500	
25 ex.			
L. Benats	Finale voor een Tellurisch Lied	5 000	(200)
H.J. Casier	Nauwelijks hoger dan gras	5 000	(200)
G. Luyten (samenst .)	Kinderen dromen zich een wereld (boek + lp.)	14 875	(595)
		24 875	

3. Aankoop van Essays

250 ex.			
Alfons Van Impe	Over toneel	170 000	(680)
200 ex.			
Willy Roggeman	De goddelijke hagedisjes	62 000	(310)
150 ex.			
Phil Cailliau	Jef Geeraerts	26 250	(175)
José De Ceulaer	Felix Timmermans	26 250	(175)
André Demedts	Valere Depauw	26 250	(175)
J. Kersten	Hugo Raes	26 250	(175)
J.M. Maes	Ivo Michiels	26 250	(175)
Dr. Lieven Rens	Genres in het ernstige renaissancetoneel der Nederlanden tot 1625	67 500	(450)
Willy Spillebeen	Jan Hendrik Leopold	26 250	(175)
Dr. H. Van Gorp	Inleiding tot de picareske verhaalkunst	67 650	(451)
Luk Verhuyck & Theo Jochems	Louis Paul Boon	26 250	(175)
		318 900	
100 ex.			
Frans Boenders	Denken in tweespraak	51 000	(510)
Louis-Paul Boon	Over mijn werk	15 000	(150)
Johan Daisne	Bloed op het witte doek	9 000	(90)
		75 000	

50 ex.		(frank)	
Paul Billiet	Staden 1914-'18	15 000	(300)
Bzztôh	Bzzlletin (kinderboeken - nummer - okt. 77)	8 750	(175)
Herman Deleeck	Ongelijkheden in de welvaartstaat	22 500	(450)
André Deleersnijder	Een nieuwe vrijmetselarij	14 750	(295)
Prof. Dr. R. Derine	15 jaar op de barrikade	19 750	(250)
Roger Geerts	Alfons Van Meirvenne	12 500	(250)
Kritak	Wat zoudt gij zonder 't werkvolk zijn?	11 250	(225)
Roger Linskens	Wat 'n leven (deel 4)	19 750	(395)
D. Peeters (samenst .)	Wouter Van der Hallen	2 500	(50)
	Armand Vanderlick	12 500	(250)
	Maurice Raccuria	12 500	(250)
	Hubert Malfait	15 000	(300)
Annie Reniers	Zijn en ruimte	10 000	(200)
Lambert Swerts	Papieren vogels	12 000	(240)
	Spiegeltje	3 000	(60)
Oskar Van der Hallen	Wat is er van de dood?	16 500	(330)
Dr. Jan Vercammen	De minneliederen van Heinric Van Veldeken	11 000	(220)
Frans Vyncke	Anto Diez	12 500	(250)
		231 750	
25 ex.			
Dr. J. Demey	De historische twee-eenheid der Nederlanden	14 500	(580)
Philippe Despriet	Twintig Zuid-Westvlaamse hoeven	12 875	(515)
Prof. Dr. L. Flam	Bevel en gehoorzaamheid	5 000	(200)
Mark Gyselen	Eén op honderd.. .	10 750	(430)
René Lambrechts	Bezem en kruis	22 500	(900)
Omer Tanghe	Leven en sterven in de missie der eenzamen	6 000	(240)
		71.625	
4. Jeugdliteratuur			
200 ex.			
C. Adolphe Wauters	Muziek en jeugd	79 600	(398)
150 ex. .			
J. Librecht	Tranen over Bartpurna	35 250	(235)
100 ex.			
G. Van Camp & A. Sollie	Jeugd en Stad tussen Babylon en Brasilia	37 500	(375)
A. Van Nerum	Jeugd en wereld deel 4	25 000	(250)
	Jeugd en natuur deel 4	25 000	(250)
G. Vander Heyden	Jolleke	5 200	(52)
	De Steenkikker	14 100	(141)
K. Verleyen	Oejarak	18 500	(185)
R. Janssens e.a.	Historische verhalen Omnibus	7 200	(72)
		132 500	
75 ex.			
Lie	Het grote feest	24 375	(325)
A. Van Assche	De zee is een orkest	13 200	(176)
H. Van Daele	Freek	12 000	(160)
		49 575	

50 ex.		(frank)	
J. Briels	Ik deed het voor jou Aranya	7.900	(158)
J. Briels & A. Baart	Vlaamse jeugdomnibus	18 750	(375)
M. Heylen	De Blauwe galabia	9 250	(185)
G. Laenen	Zeg het maar	14 900	(298)
L. Meyhi	Ik ben die kleine man	8 900	(178)
R. Struelens	Avontuur in Batwijk „Het vergeten dorp”	8 800	(176)
R. Swartenbroeckx	Dit moet ik je vertellen	9 250	(185)
	De lege cel	9 250	(185)
H. Van Daele	Koning Klaasj an	11 250	(225)
J. Van Remoortere	De treinkaping een liefdesverhaal voor Tieners	8 000	(160)
L. Vermeiren	De gouden vlinder	7 000	(140)
G. Walschap	Verjaardagsomnibus	10 600	(212)
		123 850	

25 ex.			
A. Berkhof	Peter Kansas en het verloren eiland	4 375	(175)
J. Dreesen	Zand erover !	7 375	(295)
Cor Ria Leeman	Wat nu, kleine mong	3 525	(141)
E. Stijnen	Het wonder ligt in jezelf	4 625	(185)
J. Van Remoortere	Jan monter en de donkere planeet	2 375	(95)
		22 275	

5. Proza

300 ex.			
Hugo Claus	Jessica!	85 500	(285)
	Het verlangen	115 500	(385)
André Demedts	Een houten kroon	147 000	(490)
Valere Depauw	Troubadour tussen kruis en vuur	117 000	(380)
Gust Gils	Binnenwaarts buitenstaanders	119 700	(399)
Gust Gils	Dank voor de blijdschap	113 700	(379)
Rose Gronon	De Heks	33 000	(110)
Karel Jonckheere	Verbannen in het vaderland	93 000	(310)
Ivo Michiels	Dixi(t)	106 500	(355)
	Een tuin tussen hond en wolf	124 800	(416)
Hugo Raes	De verwoesting van Hyperion	144 300	(481)
Ward Ruyslinck	Op toernee met Leopold Sondag	133 500	(445)
		1 333 500	

250 ex.			
Jos Ghijsen	Voor wie fluit de merel?	35 000	(140)
Jos Ghijsen	Bloemen verwelken, scheepjes vergaan	40 000	(160)
		75 000	

200 ex.			
Marc Andries	En morgen is het revolutie	55 000	(140)
Fernand Auwera	Ik wou dat ik een marathonloper was	59.000	(295)
Fred Germonprez	Laatste berichten	57 000	(285)
Daniël Robberechts	Onderwerpen	55 000	(275)
Greta Seghers	Omtrent de man die wederkwam	58 000	(280)
Luc Vancampenhout	Bijna tot la mancha	57 000	(285)
Claude Van Den Berghe	De koude wind die over het zand waait	55 000	(275)
Jan Veulemans	De ziekte van Rahler	25 000	(125)
		421 000	

150 ex.		(frank)	
Valere Depauw	De dood met de kogel	50 250	(385)
Paul Koeck	De celbezoeker	48 750	(325)
Walter Roland	Ik haat mijn psychiater	26 250	(175)
Frans Sierens	Een sterke geur van terpentijn	39 750	(265)
Paul Snoek	Een hondsdolle tijd	35 500	(235)
Bert Van Aerschot	Sta op en dors	43 500	(290)
Willy Vanherp	Wij kregen geen pardon	48 750	(285)
Erik Van Ruysbeek	De omtrek en het centrum	36 000	(240)
Jos Vandeloo	Vrouwen	35 250	(235)
		357 750	
100 ex.			
Alstein	Mikel Janev of de vervreemding	12 500	(125)
Aster Berkhof	Toen wij allen samen waren	39 500	(395)
	Leven in oktober	24 500	(245)
Armand Boni	Erasmus van Rotterdam	34 500	(345)
	Zondvloed over Italië	34 500	(345)
	Caesare Borgia	34 500	(345)
Fred De Swert	Meubeltjes uit Interlaeken	34 000	(340)
Robin Hannelore	Het bal van de burgemeester	34 000	(340)
Leo Pleysier	De razernij der winderige dagen	29 000	(290)
Jotie T’Hooft	Heer van de Poorten	9 000	(90)
Paul Vanderschaeghe	De magere morgen	26 500	(265)
Louis Verbeeck	Bloot op een pelsje	14 000	(140)
	Vliegers van papier	16 000	(160)
		342 500	
75 ex.			
Kurt Köhler	Vademecum voor de jonge zelfmoor- denaar	21 375	(285)
	Balthazar Krull’s hart zingt maneschijn	21 375	(285)
Daniël Van Ryssel	De charmes van dagelijksheid	15 000	(200)
		57 750	
50 ex.			
Paul Baekeland	Vogelvrij	17 000	(340)
Mireille Cottenje	13 mannen aan tafel	14 500	(290)
	Met 13 aan tafel	18 000	(360)
D. De Laet (samenst.)	Tussen tijd en schaduw	12 500	(250)
Victor De Méijere	Labber-de-Zwic	12 500	(250)
Menda de Munck	Kinderen in actie	7 000	(140)
John Flanders	Speurders in actie	16 250	(325)
Jef Geeraerts	De zaak Jaspers	10 000	(200)
August Geldhof	Heden geen medisch bezwaar	15 900	(318)
John Gheeraert	Vertellingen uit „Het zeepaardje”	10 000	(200)
	Als d’oude peperbus vertelt. . . .	9 500	(190)
Jet Joessen	Och, Siemenis kinderen !	47 000	(940)
Stan Laurysens	Een dubbelganger	14 750	(295)
René Melis	Op de heide waait de wind	16 250	(325)
Karel Thole & Eddy C.			
Bertin	Droom mij dood	10 900	(398)
Irène Van Kerckhoven	De knopen van zijn staart	14 750	(295)
Bob Van Landhoven	Inner smog	8 000	(160)
Piet Vlieghe	Uit het zonnewiel	4 500	(80)
		268 300	

De aandacht dient er wel op gevestigd dat de uitvoering van de beslissing tot aankoop van verzamelde werken bv. van Cyriel Buysse, van M. Gijsen en van M. Gilliams, die vroeger werd genomen, over verschillende jaren is gespreid en het ritme van het verschijnen en de verschillende delen van het verzameld werk volgt.

Overzicht toelagen aan de letterkunde, dienstjaar 1979

art. 33.36 sectie 33

Krediet : 9 500 000 fr.

(frank)

1. Verenigingen

Europees Poëziefestival	.160 000
Vereniging Vlaamse Letterkundigen	.150 000
Uitgeverij Nijgh en Van Ditmar - Verzameld werk M. Gijsen.	90 000
Vlaams Centrum van de Internationale P.E.N.-Club	80 000
Negende jeugdboekenweek	70 000
Middagen van de Poëzie-Antwerpen	70 000
Poëziemiddagen te Brussel	70 000
Vereniging Vlaamse Toneelauteurs.	60 000
MiddagenvandePoëzie-Gent	60000
Guido Gezellegenootschap	50 000
Bibliografie Vlaamse Tijdschriften	50 000
Nationaal Centrum voor Jeugdliteratuur	50 000
Herman Teirlinckcomité (Beersel)	50 000
Poëziedagen Deurle	50000
Scriptores Catholici	40 000
Moritoen	30 000
Vereniging Schrijvers voor de Jeugd	30 000
Studie Herman Teirlinck-viering	30 000
Cultureel Centrum Heusden-Zolder	28 000
Mechels Stadspoppentheater (vertelnamiddagen)	20 000
Vereniging Wetenschappelijke & Culturele Tijdschriften	20 000
Van Veldeke-Leëncomité	20 000
Vlaamse Club Brussel	20000
Vereniging Kunstenaars voor de Jeugd	20 000
Vereniging Kempische Schrijvers	20 000
Comité van de Vlaamse Filmpjes - Goede Pers - Uitgaven	20 000
Vereniging Limburgse Schrijvers	15 000
Vereniging van Vlaams-Nationale Auteurs v.z.w.	15 000
Academiederdeleeftijd	15 000
Vereniging Katholieke Oostvlaamse schrijvers	15 000
H. Van Veldeke leesclub	12 000
Filosofische Kring Aurora v.z.w.	12 000
Pieter Ecrevisse Comité - Eeklo	10 000
Kamer de Violier (Mechelen - poëzieavond)	5 000
Mechels Miniatuur Theater (poëzieavond)	4 500
Frans Masereelfonds (poëzieavond)	3 000
Poëziewinkel „Candid” (poëzieavond)	3 000

 . 1 467 500

2. Toelagen aan commissieleden (de commissieleden ontvangen geen zitpenningen)

Voorzitter: Frans Van Vlierden	25 000
Leden : JanChristiaens	20 000
Henri-Floris Jaspers	20 000
Hubert Lampo	20 000
Willem M. Roggeman	20 000
M.Stuckens	20000
G. Van den Eede-De Beule	20 000
Irina Van Goeree	20 000
Guido Van Hoof	20 000
Jan Van Riet	20 000
Manu Verreth	20 000

 225 000

3. Toelagen aan auteurs

Wilfried Adams	30 000
Marc Andries	90 000

Fernand Auwer	90 000
Maris Bayar	30 000
Jan Biezen	30 000
Marc Braet	50 000
Jo Briels	50 000
Jaak Brouwers	90 000
Pieter Geert Buckinx	60 000
Carlos Callaert	50 000
Hendrik Carette	70 000
Hervé Casier	30 000
Patrick Conrad	70 000
Willy Copmans	30 000
Mireille Cottenje	50 000
Mark Dangin	50 000
Marcel De Backer	30 000
M. De Bruyne	20 000
Marleen De Cree-Roux	30 000
Daniël De Laet	30 000
Jozef Deleu	50 000
Jo De Meester	50 000
Monda De Munck	30 000
Valère De Pauw	70 000
Frans De Peuter	50 000
Paul De Vree	70 000
Carlos De Vriese	30 000
Freek Dumarais	30 000
Jef Geeraerts	10 000
Fred Germonprez	50 000
Jos Ghijsen	50 000
Maurice Gilliams	60 000
John Groosman	50 000
Walter Haesaert	70 000
Robin Hannelore	50 000
Maria Heylen	30 000
Marc Insingel	13 000 0
Dries Janssen	30 000
Karel Jonckheere	20 000
Paul Koeck	70 000
Patricia Lasoen	90 000
Willy Lauwens	50 000
Cor Ria Leeman	50 000
Pol Leroy	60 000
Wim Meewis	70 000
Maria Messens	50 000
Ivo Michiels	40 000
Leonard Nolens	70 000
Bert Peleman	30 000
Bert Popelier	30 000
Hugo Raes	12 000 0
Daniël Robberechts	130 000
Willy Roggeman	90 000
Walter Roland	50 000
Tony Rombouts	50 000
Maria Rosseels	60 000
Clem Schouwenaars	70 000
Paul Snoek	12 0 000
Lucienne Stassaert	70 000
Amédé Suenart	30 000
Armand Van Assche	30 000
Nic Van Bruggen	90 000
Luc Van Campenhout	30 000
Gerda Van Cleemput	50 000
Henri Van Dael	50 000
Jos van De Loo	70 000
Claude Van Den Berghe	90 000
Leopold M. Van Den Brande	70 000
Stefaan Van Den Brecht	50 000
Walter Van Den Broeck	120 000

	(frank)
Rudolf Van De Perre	30 000
Katelijne Van Der Halle	30 000
Gil Van Der Heyden	30 000
Anton Van De Velde	60 000
Wim Van Gelder	30 000
Mariette Van Halewijn	50 000
René Van Hekken	50 000
Marcel Van Maele	110 000
Hippoliet Van Lishout	50 000
Daniël Van Ryssel	50 000
Jan Veulemans	50 000
Eddy Van Vliet	90 000
Willy Verhegghe	50 000
Eric Verpaele	30 000
Laurent Veydt	70 000
Yvonne Waegemans	30 000
Gerard Walschap	60 000
Staf Weyts	30 000
Max Wildiers	60 000
	4 920 000

4. Tijdschriften

a) Additionele honoraria

N.V.T.(2de helft 1978)	50250
D.W. & B(2de helft 1978)	81 000
D.V.G. (2de helft 1978)	43 665
N.V.T. (1ste helft 1979)	52 800
D.W. & B. (1ste helft 1979)	81 000
D..V.G. (1stehelft 1979)	45 240

353 955

b) Toelagen aan auteurs (additioneel honorarium)

J. Daisne	20 000
G.Duribreux	20 000
Fr.VanIsacker	20 000
Fr.VanIsacker	20 000
V.VanKerckhove	20 000
St.Weyts	20 000

120 000

c) Culturele en literaire tijdschriften

N.V.T.	13200 0
D.W.&B	13200 0
D.V.G.	132 000
Ons Erfdeel	100 000
Kreatief	65 000
Spiegel der Letteren	65 000
Streven	65 000
Kultuurleven	65 000
Yang	65 000
Jeugd en Cultuur	35 000
Ham	30 000
Heibel	30 000
Koebel	30 000
Kruispunt Sumier	30 000
Restand	30 000
Revolver	30 000
Pen-Kwartaal	30 000
V.W.S.Cahiers	25 000
Poëziekrant	25 000
Schrift	20 000
Oostland	12 000

	(frank)
Boulevard	12000
Schuim	12000
Amarant	10000
Tenen	10 000
Het Poppenspel	7 500
Mandragora	7 500
Filter	7 500
	1 214 500

5. Toelagen aan toneelauteurs

Theaterjaarboek		170000
a) Toelagen		
Hugo Claus		50000
Gerd De Ley		30 000
Gaston Gheuens		30 000
b) Creatiepremies		
Louis Contrijs	Tovenaarthe Tobias	5 000
F. De Maesschalck	Wijcliff, Ketter om Gods wil	20 000
Perry Dij kstra	Wetenschap, meesterschap	15 000
Leo Geerts	Ulrike	15 000
Rudy Geldhof	Katanga Diane	
	Mijnheer Karel	20 000
Gaston Gheuens	De stroman	15 000
Herwig Hensen	Freiherr von Munchausen	20 000
(ps. Flor Mielants)		
Paul Koeck	In naam van Oranje	15 000
Jan Matterne	De collega's	25 000
Alfred Muylaert	Een verloren glimlach	15 000
(ps. David Meyvis)	Op uw gezondheid	
Erik Ryckaerts	Eenbloemopjehoed	10000
Alice Toen	Trouwen is houwen	25 000
Luk Van Brussel	Oorringen	15 000
Marianne Van Kerkhoven	Wisselstuk	15 000
c) Vertaalpremies		
Dirk Bayens	Kabaal in Chioggia	10 000
David Cohn	(meerdere werken)	15 000
Jan Devos	Escuriaal	10 000
René Metzemaekers	De deur staat open	10 000
Alma Popeyus	Dode merel	10 000
Clem Schouwenaars	Jaarfeest in Brodizele	15 000
Jan Van Der Hoeven	Dameshandwerk	10 000
	Nacht over Madras	
Marc Van Wesemael	Bedrag	10000
		600 000

6. Schoollezingen 1979

Op de begroting 1979 werden aan de hiernavolgende auteurs toelagen voor het houden van schoollezingen uitbetaald voor een totaal bedrag van 599 000 fr.

Ade George 2x, Andries Mark lx, Arickx Valere lx, Ballegeer Johan 3x, Bernard Henry (Roger Perck) 6x, Bonneure Fernand lx, Bousset Hugo 2x, Bral Johanna (Hanna Kirsten) 13x, Braet Marc lx, Briels Jo 6x, Ceuppens Henry (Yvo Michiels) 3x, Cottenje Mireille 7x, De Coninck Herman lx, De Crits Frank 2x, Gerd De Ley 3x, Demedts André 7x, De Meulenaere Herman 2x, De Smet J. Marie lx, De Peuter Frans lx, De Visser Gerda lx, Geeraerts Jef 2x, Geirlandt Marie Kristin 2x, Fred Germonprez 3x, Gils Gust lx, Gysen Jos lx, Haegeman André 2x, Haesaert Clara lx, Hauben Rein lx, Hertogen Hendrika lx, Heylen Maria 3x, Hulsens Eric 3x, Insingel Mark lx, Jaspers Hendrik 3x, Jonckheere Karel 3x, Jorssen Jet lx, Kestens Guido lx, Koeck Paul. 2x, Kuyer Guus lx, Laenen Gie 5x, Lampo Hubert 2x,

Lasoen Patricia 1x, Mandelynck Gwy 1x, Meertens Frans 1x, Meeuwis Wim 1x, De C. Neutjens 2x, Obbels August (Robin Hannelore) 3x, Platel Mark 1x, Salien Leo 2x, Servais Raoul 1x, Snoek Paul 1x, Staes Guido 1x, Strobbe Walter (Ludwig Alene) 1x, Streulens René 5x, Spillebeen Willy 2x, Swartenbroeckx René 13x, Uleners Godelieve (Liva Willems) 8x, Uytendale Jan 2x, Van Bruggen Nic 1x, Van Camp Gaston 7x, Van Cleemput Gerda 5x, Van der Auwera Fernand 1x, Van den Bremt Stefaan 3x, Van den Broeck Walter 1x, Van den Eede Chr. (Chr. Guilande) 6x, Van der Heyden Gil 2x, Van de Perre Rudolf 1x, Van Elslander A. 1x, Van de Weghe Jan 1x, Van Halewijn Mariette 6x, Van Hee Miriam 2x, Van Kuyck Cyriel (Cor Ria Leeman) 6x, Van Meirvenne Alice 1x, Van Paemel Monika 1x, Van Remoortere Julien 1 1x, Van Ryssel Daniël 1x, Verbeek Louis 1x, Dr. Vergote Henry 2x, Verhaeren Jef 1x, Verhegghe Willie 1x, Verleyen Cyriel 4x, Verleyen Karel 9x, Vermeiren Leopold 4x, Verstraete Johnnie 1x, Veulemans Jan 3x, Vos Herman 2x, Waegemans Yvonne 4x.
